



Escuela: _____

Maestro/a: _____

Fecha de Registraci3n: _____
Grado _____

Estudio del Idioma del Hogar

El C3digo de Educaci3n de California requiere que las escuelas determinen el idioma que se habla en el hogar de cada alumno. Esta informaci3n es esencial para que las escuelas puedan proporcionar instrucci3n significativa a todos los alumnos. Les pedimos su cooperaci3n en ayudarnos a cumplir este requisito tan importante.

Nombre del Alumno: _____
Apellido
Nombre
Fecha de Nacimiento

1. ¿Cu3ndo su hijo/a empeco a hablar, cual idioma aprendi3 primero? _____
2. ¿Cu3l idioma usa principalmente su hijo/a cuando conversa en la casa? _____
3. ¿Cu3l idioma usa Ud. con m3s frecuencia cuando habla con su hijo/a? _____
4. ¿Cu3l idioma hablan los adultos con m3s frecuencia en la casa? _____

País donde naci3 el alumno: _____ Fecha en que lleg3 a los Estados Unidos: _____
Mes
Año

Indique si es: Ciudadano de E.U.: _____ Refugiado: _____ Inmigrante: _____ Migrante: _____

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|------------|---------|-----|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|-----------|-------|-----|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <p>¿Ha asistido en alguna escuela de Atwater anteriormente? _____ Escuela Año</p> <p>¿Ha asistido ha uno de estos Programas Especiales? (T) <i>Marque la columna apropiada</i></p> <p><i>GATE:</i> _____ <i>RECURSOS</i> _____ <i>BILINGÜE</i> _____</p> <p><i>HABLA:</i> _____ <i>MIGRANTE:</i> _____</p> <p><i>CLASES EN EDUCACIÓN ESPECIAL:</i> _____</p> | <p>Capacidad de leer y escribir en lengua nativa (NIÑO)</p> <p>(T) Marque la columna apropiada</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;">Lengua (s)</td> <td style="text-align: center;">Habla</td> <td style="text-align: center;">Lee</td> <td style="text-align: center;">Escribe</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> </table> | Lengua (s) | Habla | Lee | Escribe | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | <p>Capacidad de leer y escribir en lengua nativa (PADRES)</p> <p>(T) Marque la columna apropiada</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;">Lengua(s)</td> <td style="text-align: center;">Habla</td> <td style="text-align: center;">Lee</td> <td style="text-align: center;">Escribe</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> <td style="text-align: center;">_____</td> </tr> </table> | Lengua(s) | Habla | Lee | Escribe | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| Lengua (s) | Habla | Lee | Escribe | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| _____ | _____ | _____ | _____ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| _____ | _____ | _____ | _____ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| _____ | _____ | _____ | _____ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Lengua(s) | Habla | Lee | Escribe | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| _____ | _____ | _____ | _____ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| _____ | _____ | _____ | _____ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| _____ | _____ | _____ | _____ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | |
|---|---|--|
| <p>Educaci3n Previa del Alumno</p> <p>Años de educaci3n antes de venir a los Estados Unidos _____</p> <p>Años de educaci3n en campos de refugiados _____</p> <p>Años de educaci3n en los Estados Unidos _____</p> | <p>OFFICE USE ONLY</p> <p>ENGLISH LANGUAGE PROFICIENCY</p> <p>Circle One</p> <p>ELL EO IFEP</p> <p>_____</p> <p>Signature</p> <p>_____</p> <p>Title</p> | <p>_____</p> <p>Firma del Padre/Tutor Legal</p> <p>_____</p> <p>Domicilio</p> <p>_____</p> <p>Tel3fono</p> |
|---|---|--|